

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 117 (1999)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rostwasser-Alarm! Wählen Sie die Nr. 1 der Rohrinnensanierer



LINING TECH AG, 8807 Freienbach/sz, Seestr.205
 Tel. 01/784 80 85, Fax 01/787 51 77
www.liningtech.ch / e-mail: info@liningtech.ch



Lining Tech saniert seit über 10 Jahren erfolgreich mit dem bestbewährten interTechno-LSE-System und hat mit grösster Erfahrung und vielseitigem Können diesen Ruf erworben. Heute ist es das grösste und älteste Spezialunternehmen für Rohrinnensanierung der Schweiz und arbeitet mit modernsten Anlagen.

Das LPM-Labor bestätigte die Qualität des interTechno-LSE-Korrosionsschutzbelages in Rohrstücken aus Objekten, welche vor 5 und 10 Jahren von Lining Tech saniert wurden, als unverändert gut. Ein konkurrenzloser Qualitätsbeweis für unser Sanierungssystem. Lining Tech bietet deshalb Sicherheit!

VE

Ausschreibung zur

Golf-Meisterschaft

der Schweizerischen Bauwirtschaft
 24. und 25. Juni 1999 im Golfclub Wylihof



Teilnahmeberechtigung:

Ausschliesslich Bauunternehmer, Generalunternehmer, Bauökonomen, Architekten und Ingenieure

Handicap:

Offizielles Handicap 36

Programm:

Donnerstag 24. Juni

Team-Play der Schweizerischen Bauwirtschaft

Four ball stableford mit Partnerwahl (3/4HCP)

Tagessponsor: Sika AG

Freitag 25. Juni

Meisterschaft der Schweizerischen Bauwirtschaft

Stableford full Handicap 3 Kategorien

(A: 0-18, B: 19-24, C: 25-36)

Patronat: Golfclub Wylihof

Einschreibegebühr:

Nichtmitglieder ein Turniertag	CHF 130.-
beide Turniertage	CHF 250.-
Mitglieder ein Turniertag	CHF 110.-
beide Turniertage	CHF 200.-

Inbegriffen:

Greenfee, Competitionfee

Zwischenverpflegung, Dinner im Clubhouse

Anmeldeschluss:

Freitag 18. Juni 1999 (Poststempel)

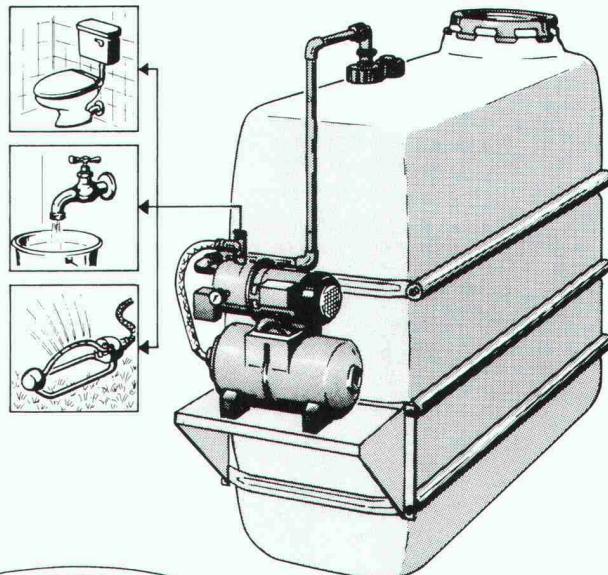
Anmeldung und Detailprogramm:

Golfclub Wylihof, CH-4708 Luterbach
 Tel. 032/682 28 28, Fax 032/682 65 17
 E-mail: golfclub.wylihof@bluewin.ch

Hauswasseranlage

Sammeln Sie Quell- und Regenwasser zum Nulltarif mit dem stationären Brauchwassersystem der Zukunft!

- Automatische Ein- Ausschaltung der Pumpe
- Kompakte Abmessungen
- Tanks von 1'100 bis 4'000 Litern
- Druckerhöhungspumpe 3,5 bar, 220V, 1500W



faser-plast

Bitte verlangen Sie Unterlagen!

Faser-Plast AG, Sonnmatstrasse 6-8
 9532 Rickenbach-Wil SG, Tel. 071 923 21 44



- SICHERHEIT ZUERST - DEN KINDERN ZULIEBE!
 - Spiel-/Spass - Vergnügen für jedes Alter
- DER PHANTASIE SIND KEINE GRENZEN GESETZT!
 - Qualität: ISO 9001 / ISO 14001



Spielplatzeinrichtungen

Oeko-Handels AG

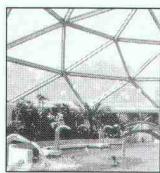
HAGS

CH-9016 St. Gallen
 Schuppisstr. 13, Postfach

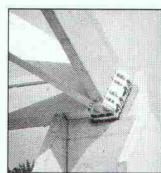
Tel. 071-288 05 40
 Fax 071-288 05 21

www.hags.ch
 e-mail: info@oeko-handels.ch

BSB zeigt andere Horizonte im Holztragwerkbau.



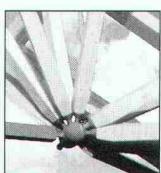
Natürliche
Lichtquellen



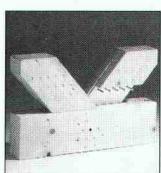
Problemlose
Anschlüsse



Grosse
Spannweiten



Optimierte
Kraftübertragung



Konstruktive
Verbindungstechnik



Ihr Partner für innovative Holzfachwerkträger:

BLUMER *BSB*

Blumer *BSB* AG

Mooshalde 22 Tel. 071 - 353 04 55
CH-9104 Waldstatt Fax 071 - 353 04 53

Ob für kleine oder grosse Aufgaben, *BSB*
bietet Ihnen eine variantenreiche Verbindungs-
technik im Holztragwerkbau!

Verlangen Sie unverbindlich unsere
Dokumentation: → Tel. 071 - 353 04 55

GEGEN AUFPSTEIGENDE FEUCHTIG- KEIT IM MAUER- WERK

– insbesondere bei
Bruchsteinmauern
von Altbauten



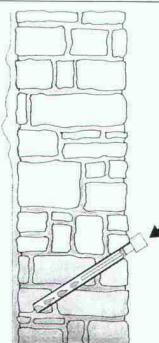
MAUERENTFEUCHTUNG

Betroffen sind Mauerwerke
aus natürlichen und künstlichen Steinen.

Hauptfeuchtigkeitsträger
sind je nach Porosität:
Fugenmörtel, Stein oder Ziegel.

Eine Sanierung mit dem
Bohrloch-Infusionsverfahren
stoppt die aufsteigende
Feuchtigkeit im Mauerwerk.

**HUMA
TEC**



HUMATEC

Sursestrasse 44
6206 Neuenkirch
Telefon 041/467 11 58
Telefax 041/467 27 57
E-Mail:

und Luzernerstrasse 15 b
6285 Hitzkirch
Telefon 041/917 21 88
Telefax 041/917 21 71
E-Mail:

martin.wyss@humatec.ch

Klar, ich
spende Blut –
und Sie?
155 56 55

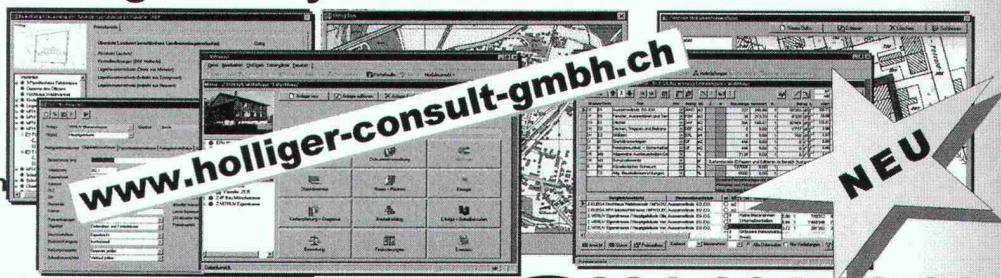
www.CADdy.ch

Ingenieur-Hochbau • Architektur • Vermessung
Tiefbau • Strasse • DGM • GEP • GIS

VITRUVIUS

- Objektinventar
- Raum & Flächen
- Energie
- Erträge & Betriebskosten
- Immobilienbewertung
- Finanzierung
- Kostenplanung & Diagnosen
- Szenario
- Managementinfos

Das Immobilien- Analyse-, Planungs- und Managementsystem der neuen Generation



www.holliger-consult-gmbh.ch



NEU

→ Bestellen Sie gleich jetzt detaillierte Unterlagen ! **031 994.08.80**



HOLLIGER Consult GmbH Bau-, Energie- & Umwelttechnik Bümplizstr.148 PF 597 3018 Bern Fax: 031 994.08.81

Stellenangebote



Baudirektion Kanton Zürich

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäßes organisiertes Dienstleistungsunternehmen der kantonalen Verwaltung. Die knapp 1'500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft. Das **Strasseninspektorat des Tiefbauamtes**, zuständig für den Unterhalt der Staatsstrassen, sucht für die **Unterhaltsregion III in Hettlingen** per sofort oder nach Vereinbarung eine/n teamfähige/n und jüngere/n

Techniker/in

Aufgaben

- technische und administrative Unterstützung des Stabs- sowie des Unterhaltsingenieurs
- Bauleitungen von Unterhaltsbauten
- periodische Zustandserfassung der Strassen (Stradat/MSE) sowie Verwaltung von MSE-Daten
- Mithilfe bei baupolizeilichen Belangen
- allgemeine technische und administrative Büroarbeiten

Anforderungen

- abgeschlossene Ausbildung als Tiefbauzeichner/in mit mehrjähriger praktischer Erfahrung oder abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in HTL, Fachrichtung Strassenbau
- gute EDV-Anwenderkenntnisse
- Selbstständigkeit

Wir bieten

eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem kleinen Team, eine den Anforderungen und Leistungen entsprechende Besoldung und gut ausgebaute Sozialleistungen. Arbeitsort: Hettlingen.

Herr R. Lüscher, Stabsingenieur, steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung (Tel.Nr. 052/305.10.52). Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und handschriftlichem Begleitbrief an die Baudirektion Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum, Personalbereich 1, z.Hd. Frau S. Bertschy, Walcheturm, 8090 Zürich.

Eisenbahn- und Tunnelbau / Ingenieurtiefbau

Unser Kunde – ein bekanntes und international sehr erfolgreiches Ingenieurbüro – plant den gezielten Ausbau des

Bürostandortes Zürich.

Wir suchen deshalb einen fachlich und unternehmerisch kompetenten

dipl. Bauingenieur ETH

für die technische Leitung und künftige Geschäftsführung

- **Die Stärken unseres Auftraggebers** und seine wichtigsten Aktivitäten umfassen die Planung, Bauleitung und das Management von Projekten mit den Arbeitsschwerpunkten Eisenbahn, Tunnel- und Untertagebau, Wasserbau und Rohrleitungsbau.
- **Ihre Fachkompetenz** und Ihre praktischen Erfahrungen liegen vorwiegend im Ingenieurtiefbau. Sie sind vielseitig – auch interdisziplinär – interessiert und haben Freude an der Organisation und Leitung von Projekten.
- **Als Führungspersönlichkeit** pflegen Sie gerne Kontakte zu öffentlichen Auftraggebern, zur Schweizer Bauindustrie, zu Hochschulen und anderen öffentlichen Ausbildungszentren.

Suchen Sie eine Aufgabe mit mehr Verantwortung? Planen Sie Ihren nächsten Schritt in Richtung Geschäftsführung? Rufen Sie an, damit wir uns über Ihre beruflichen Pläne unterhalten können – unverbindlich und bei garantierter Diskretion. Ich freue mich, Sie über das sicher interessante und entwicklungsähnliche Stellenangebot in einem persönlichen Gespräch zu informieren.

Herbert Fend, Ing. HTL/Industrie + Technik
MANPOWER KaderKarriere, Postfach, 5001 Aarau
Tel. (DW): 062-837 40 50
e-mail: herbert.fend@manpower.ch



KaderKarriere
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche
Zürich • Aarau • Lausanne • Genf





An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich (ETHZ) ist eine

Professur für Kunst- und Architekturgeschichte

zu besetzen.

Die Aufgaben in der Lehre umfassen die Beteiligung am Unterricht in Kunst- und Architekturgeschichte im Diplom- und Nachdiplomstudium Architektur sowie am Unterricht in Kunstgeschichte für Studierende aller Studiengänge. Die Forschung erfolgt im Rahmen des Instituts für Geschichte und Theorie der Architektur (gta).

Kandidatinnen und Kandidaten verfügen über einen qualifizierten wissenschaftlichen Abschluss (Habilitation oder gleichwertiger Ausweis). Sie geniessen internationale Anerkennung und sind in der Lage, das Fachgebiet umfassend zu vertreten.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Publikationsliste sind **bis zum 31. August 1999 einzureichen beim Präsidenten der ETHZ, Prof. Dr. O. Kübler, ETH Zentrum, CH-8092 Zürich.**

Gemeinde Obersiggenthal

Wir sind eine Aargauer Gemeinde mit 7'500 Einwohnern. In unmittelbarer Nähe zur Stadt Baden gelegen, weist unsere Gemeinde einen überdurchschnittlich hohen Wohnwert und eine rege Bautätigkeit auf.

In unserer Bauverwaltung geht ein langjähriger Mitarbeiter in Pension. Dies nehmen wir zum Anlass die Bauverwaltung neu zu strukturieren und suchen einen/eine

Chef/Chefin Bauverwaltung

Unsere Bauverwaltung besteht aus den drei selbstständigen Teilbereichen Hochbau, Tiefbau und Umwelt. Der neue Chef oder die neue Chefin der Bauverwaltung hat schwerpunktmässig die Abteilung Umwelt/Energie zu führen und übernimmt zugleich die organisatorische und administrative Verantwortung über die gesamte Bauverwaltung. Ihm unterliegen auch die übergeordnete Planung, Entwicklung und Strategien der Gemeinde auf dem Sektor Bau, Umwelt und Energie. Der Stellenantritt ist per Ende 1999 vorgesehen.

Wir erwarten

- Fachhochschul-Abschluss, vorzugsweise – aber nicht Bedingung – auf dem Sektor Planung/Umwelt/Bau
- Zusatzausbildung und/oder Erfahrungen auf dem Gebiet Umwelt/Energie
- Erfahrung im Bereich EDV / Bauadministration
- Organisations- und Verhandlungsgeschick
- Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Erfahrung in Personalführung

Wir bieten

- Eine vielseitige und selbstständige Tätigkeit auf Kaderstufe
- Moderne und gut eingerichtete Büros
- Gute Entlohnung im Rahmen des Dienst- und Besoldungsreglementes

Wir bitten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 10. Juni 1999 an den Gemeinderat Obersiggenthal, Postfach, 5415 Nussbaumen, zu senden.

Auskunft erteilt gerne Max Läng, Gemeindeammann, Tel. 056 296 22 22



ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

cherche pour le **Laboratoire Hydrologie et Aménagement de son Département de Génie rural**

INGENIEUR(E) DU GENIE RURAL OU DU GENIE CIVIL EPFL

ou autre formation jugée équivalente pour diriger des travaux de recherche, participer à des programmes d'enseignement du 2ème et 3ème cycles dans le domaine de l'hydrologie générale, fondamentale et appliquée et conduire une équipe de chercheurs concernés par la gestion des ressources en eau.

La personne recherchée tavaillera de manière indépendante et en prise directe avec les milieux universitaires et professionnels concernés et dans le cadre de programmes de recherche en Suisse et à l'échelle internationale.

Elle doit être au bénéfice d'une expérience universitaire et/ou professionnelle de plusieurs années, rompue aux sciences et techniques hydraulique, d'informatique et de statistique, manifester de l'initiative et de l'intérêt pour cette discipline clé du développement durable.

Langue de travail: français, excellentes connaissances de l'anglais écrit et parlé exigées, connaissances de la langue allemande vivement souhaitées.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Professeur André Musy (Email: andre.musy@epfl.ch / téléphone: 021/693.37.21).

Entrée en fonction: dès que possible ou à convenir

Nous vous invitons à déposer vos offres de service accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats au **Service du personnel de l'EPFL, réf. 2396, Pavillon C – Ecublens, 1015 Lausanne.**

Toutes nos offres d'emploi peuvent être consultées sur le WEB: www.epfl.ch/emplois.



Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurunternehmen mit Hauptsitz in Zug.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n 30- bis 40-jährige/n

Dipl. Bauingenieur/in ETH

Aufgabenbereich:

- Projektierung Bauwerkserhaltung, Instandsetzung im Bereich Tiefbau/ Brückenbau
- Statik im konstruktiven Ingenieurbau
- Projekt- und Bauleitungen

Wir erwarten von Ihnen:

- Gute Fachkenntnisse
- Min. 5 Jahre Projektierungserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, insbesondere im Bereich Instandsetzung
- Teamfähige, initiative Persönlichkeit
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse

Wir bieten Ihnen:

- Verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Kollegiales Arbeitsklima am Arbeitsort Zug
- Moderne Arbeitshilfen EDV/CAD
- Stellenantritt nach Vereinbarung

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an unseren Herrn Daniel Meister, Poststrasse 14, 6301 Zug.

André Rotzetter + Partner • Beratende Ingenieure AG

6301 Zug 6314 Unterägeri
Poststrasse 14 Lindengasse 8
. 041 711 38 38 • Fax 041 710 34 32 Tel 041 754 51 30 • Fax 041 754 51 35
arp_zug@arpinfo.ch • www.arpinfo.ch arp_aegeri@arpinfo.ch • www.arpinfo.ch
Zertifiziert nach Norm SN EN ISO 9001



Ernst Winkler + Partner AG

Bauingenieure, Planer, Geometer/Ingenieurunternehmen für Wasserbau, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung, Vermessung

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurunternehmen mit Zweigniederlassungen in der Ost- und Zentral-schweiz.

Zur Wiederbesetzung und zur Ergänzung unseres Teams des Geschäftsbereiches Planung + Infrastruktur, insbesondere für die selbständige Bearbeitung von Projekten im Fachbereich Ver- und Entsorgung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung erfahrene/n

Bauingenieur/in HTL und Bau- oder Kulturing. ETH

Wir bieten Ihnen

- Übernahme der Teil- oder Gesamtprojektleitung in der Planung und Realisierung von anspruchsvollen Bauwerken innerhalb des Fachbereiches Ver- und Entsorgung
- Betreuung unserer Mandatsgemeinden in der Wasserversorgung, Entwässerungsplanung und Wert-erhaltung der Abwasseranlagen
- Beratung von Behörden und Privaten in der Lösungsfindung komplexer Probleme in der Ver- und Entsorgungsplanung
- Bei Eignung Stellvertretung des Fachbereichsleiters Ver- und Entsorgung

Sie verfügen über

- Ein abgeschlossenes Studium als Dipl. Bauingenieur/in HTL/Dipl. Bau- oder Kulturingenieur/in ETH
- Einige Jahre Berufserfahrung
- Hohe Flexibilität und Teamfähigkeit
- Selbständiges, systematisches und zielorientiertes Arbeiten
- Sicheres Auftreten und Verhandeln im Umgang mit Behörden und Privaten

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Für mündliche Auskünfte steht Ihnen unser Geschäftsbereichsleiter Herr Hansjörg Fehr oder der Fachbereichsleiter Herr Willy Frei gerne zur Verfügung.

Ernst Winkler + Partner AG
Bauingenieure, Planer, Geometer
Rikonerstrasse 4
8307 Effretikon
052 354 21 11

Zweigniederlassungen in
Altdorf, Chur, Glarus, Herisau,
Luzern, Samen, Winter-
thur, Zürich,
Zug

INTERDISziPLINÄR DENKEN UND HANDELN

Wir sind ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs- und Beratungsunternehmen, das im In- und Ausland erfolgreich tätig ist. Für vielfältige Aufgaben im allgemeinen Tiefbau, insbesondere Trassebau von Bahnen und Strassen sowie für Umweltschutz-, Industrie- und Infrastrukturbauten, suchen wir einen initiativen und erfahrenen

Bauingenieur

ETH oder vergleichbare Ausbildung

Sie sind eine junge, engagierte Persönlichkeit und bringen mit:

- einige Jahre Berufserfahrung nach Studienabschluss;
- Freude am Entwickeln und Umsetzen von zukunftsweisenden Konzepten und Lösungen;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit mit Spezialisten aus den Bereichen Umwelt, Energie und Bahntechnik;
- unternehmerisches Denken und Teamfähigkeit;
- stilsicheres Deutsch sowie evtl. auch Französisch-, Italienisch- und Englischkenntnisse;
- Kenntnisse als EDV-Anwender.

Wir bieten Ihnen:

- Freiräume für die fachliche und persönliche Weiterentwicklung;
- einen modernen Arbeitsplatz in einem angenehmen Arbeitsumfeld.

Spricht Sie unser Angebot an? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Für weitere Informationen stehen Ihnen die Herren O. Frey oder H. Marti gerne zur Verfügung.



TBF Toscano-Bernardi-Frey AG

Planer und Ingenieure

8006 Zürich, Turnerstrasse 25

Telefon: 01/363 26 36 / Fax: 01/361 14 96 /

E-Mail: tbf@tbf.ch

Unsere Ingenieurabteilung befasst sich mit der Be- ratung, Planung, Projektierung und Bauleitung von Anlagen des privaten und öffentlichen Verkehrs, mit Verkehrstechnik und mit Lärmschutzmassnahmen. Zur Verstärkung unseres engagierten Teams suchen wir einen oder eine

dipl. Bauingenieur/in ETH (Planung und Verkehr)

- Sie sind eine Persönlichkeit – nicht älter als 40 – mit fundierten Kenntnissen in Planung, Entwurf und Dimensionierung von Verkehrsanlagen sowie in Lärmschutzfragen.
- Sie sind dazu ein Generalist mit einer ganzheitlichen, interdisziplinären Sicht über Ihr Fachgebiet hinaus.
- Sie sind teamfähig, belastbar, einsatzfreudig und bringen Verhandlungsgeschick mit.

Dafür bieten wir Ihnen vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben, die Sie mit hohem Mass an Verantwortung abwickeln und auch leiten.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn M. Glaser.



Birsigstrasse 10
CH-4103 Bottmingen
Tel. 061 422 04 30
Fax 061 422 04 60

INGENIEURE
ARCHITEKTEN

Für den Studiengang Bauingenieurwissenschaften an der ETH Zürich suchen wir einen/eine

dipl. Bauingenieur/in ETH

als Leiter/in des Studiensekretariates.

Aufgabenbereich: Sie unterstützen den Studiendelegierten, übernehmen die administrative Betreuung der Studierenden, Doktorierenden und Fachhörer, beraten in Studien- und Mobilitätsfragen, verwalten die Kreditzüge im Fachstudium, befassen sich mit dem Leistungscontrolling der Studierenden, arbeiten mit in der Studienplangestaltung und verwalten Kredite, Fonds und Stiftungen.

Anforderungen: Diese Aufgaben erfordern von Ihnen Kreativität, Initiative, Kommunikations- und Teamfähigkeit.

Leistungsangebot: Wir bieten einer selbständigen und flexiblen Persönlichkeit ein offenes, entwicklungsfähiges Arbeitsumfeld in einem engagierten Team. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Studi-

endelegierte, Herr Prof. T. Vogel, Tel. 01/633 31 43 oder e-mail vogel@ibk.baum.ethz.ch gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung: Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die ETH Zürich, Herr H. Kreis, Personalchef, Turnerstrasse 1, 8092 Zürich. Kennwort „Sekr. Bauing.“

Kleineres Architekturbüro in Zürich sucht für eine anspruchsvolle Bauaufgabe (Neubau einer Universität) in Italien (Südtirol) einen jüngeren, erfahrenen

Bauleiter/ Baumanager

Sie werden Ihre Aufgabe im Büro in Zürich ab Juli 1999 beginnen und sich in Ihren neuen Aufgabenbereich einarbeiten. Ab Frühling 2000 werden Sie Ihren Wohnsitz im Südtirol beziehen, dort eine Büroinfrastruktur aufbauen und während zwei Jahren die Betreuung der Bauaufgabe vor Ort übernehmen.

Voraussetzung für diese Aufgabe sind entsprechende Berufsausbildung, gute Deutsch-Italienisch-Kenntnisse, Erfahrung mit Grossbaustellen, guter Umgang mit Behördenstellen, gute EDV- und vor allem CAD-Kenntnisse.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle Aufgabe in einem interessanten Arbeitsumfeld und entsprechende Entlohnung. Bewerbungen mit den entsprechenden Unterlagen wollen Sie bitte richten an

Bischoff & Azzola Architekten, Hofstrasse 1, 8032 Zürich



Ingenieur- und Vermessungsbüro
WIDMER und HELLEMANN
4562 Biberist Blümisalpstr. 6 Postfach
Tel. 032 671 26 30 Fax 032 671 26 31

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieur- und Vermessungsbüro in Biberist, 4 km von Solothurn entfernt.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen/eine jüngere/jüngere

CAD-Bauzeichner/in

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Lehre als Bauzeichner
- Gute CAD/EDV-Kenntnisse (von Vorteil AutoCad Map)

Wir bieten:

- Vielseitige Projektbearbeitung in kleinem Team
- Modernste Arbeitshilfen

Wenn Sie offen, kommunikativ und kreativ sind, wenn Sie selbstständig und speditiv arbeiten können, erwarten Sie ein anregendes Arbeitsumfeld.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Für das neue Departement Bau, Umwelt und Geomatik der ETH Zürich suchen wir einen/eine

dipl. Bau-, Kultur- oder Umweltingenieur/in ETH

als Leiter/in der Stabstelle Lehre.

Aufgabenbereich: Sie bearbeiten aktiv das nationale und internationale Netzwerk zur Förderung der Mobilität der Studierenden, übernehmen die Pflege und den Aufbau der Organisation des Beziehungsnetzes zur Vermittlung von Praktikumstellen für die Studierenden, erarbeiten ein Konzept für die berufliche Weiterbildung und setzen es um. Sie koordinieren die Stundenpläne der drei Studiengänge Bauingenieurwissenschaften,

Umweltingenieurwissenschaften und Geomatik und pflegen die Aussenbeziehungen in Lehrangelegenheiten.

Anforderungen: Diese Aufgabe erfordert von Ihnen Kreativität, Initiative, Kommunikations- und Teamfähigkeit.

Leistungsangebot: Wir bieten einer selbständigen und flexiblen Persönlichkeit ein offenes, entwicklungsfähiges

Arbeitsumfeld in einem engagierten Team. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Prof. H.R. Schalcher, Tel. 01/633 31 13 oder e-mail schalcher@ibb.baum.ethz.ch gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung: Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an H. Kreis, Personalchef, ETH Zürich, 8092 Zürich. Kennwort „Stabstelle Bauing.“



**Baudirektion
Kanton Zürich**

Volkswirtschafts-
direktion

**Hochwasserschutz und
Auenlandschaft Thurmündung
Projektteam, Präqualifikation**

Ausschreibende Stelle: AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft, Abteilung Wasserbau

Aufgabe: Mit Beschluss Nr. 2440 vom 4. November 1998 hat der Regierungsrat die Baudirektion ermächtigt, im Einvernehmen mit der Volkswirtschaftsdirektion die Projektierungsarbeiten für das Projekt «Hochwasserschutz und Auenlandschaft Thurmündung» zu vergeben. Das Gesamtprojekt steht unter der Leitung eines vom Regierungsrat bezeichneten verwaltungsexternen Delegierten. Es wird begleitet von verschiedenen Fachgruppen und einer Kommission von Vertretern der betroffenen politischen Gemeinden. Die Projektierungsarbeit wird einem interdisziplinären Projektteam übertragen. Die Bearbeitung erfolgt schrittweise und soll im Sommer des Jahres 2001 abgeschlossen sein.

Ausschreibung: Die Ausschreibung des Projektierungsauftrages erfolgt zweistufig. Die Vorauswahl erfolgt aufgrund von Kriterien der fachlichen Qualifikation. Die ausgewählten Teams werden anschliessend zu einer detaillierten Offertstellung eingeladen.

Bewerbung: Das Projektteam muss sich über Fachkenntnis in folgenden Bereichen ausweisen können:
Wasserbau/Hochwasserschutz, Hydrogeologie, Auen- und Fischereiökologie, Land- und Forstwirtschaft, Natur- und Landschaftsschutz, Projektteammanagement.

Die Bewerbungsunterlagen für die Vorauswahl können ab 12. Mai 1999 beim AWEL, Abt. Wasserbau, Walchetur, 8090 Zürich, mit adressiertem und frankiertem C4-Couvert bezogen werden.

Allgemeine Bestimmungen: Es werden nur Bewerbungen zugelassen, die ihren Eingaben die ausgefüllten offiziellen Fragebogen beilegen. Eingabeschluss ist der 15. Juni 1999 (Poststempel, eingeschrieben). Eingabeadresse: AWEL, Abt. Wasserbau, Walchetur, 8090 Zürich, Vermerk «Thurmündung, Projektteam».

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Submission kann innerst 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Diese Frist steht während der Gerichtsferien des Verwaltungsgerichts jeweils vom 20. Dezember bis 8. Januar und vom 10. Juli bis 20. August still. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

AWEL, Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft

S.I.A.-Haus AG, Zürich

Selnaustrasse 16, Postfach 666, 8039 Zürich
Telefon 01 201 76 86 Telefax 01 283 16 68

Einladung

zur **32. Generalversammlung** der Aktionäre auf **Mittwoch, 23. Juni 1999** im Hotel Baur au Lac «Petit Palais», Talstrasse 1, Zürich 1

11.00 Beginn Apéro, Zutrittskontrolle

12.15 32. ordentliche Generalversammlung

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1998, Bericht der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1998 zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 1998 von Fr. 1'418'409.55 wie folgt zu verwenden:

- 20 % Dividende auf das Inhaberaktienkapital Fr. 900'000.00
- 16 % Dividende auf das Namenaktienkapital Fr. 80'000.00
- Zuweisung an die allgemeine Reserve (OR 671, Abs.2/3) Fr. 73'000.00
- Vortrag auf neue Rechnung Fr. 365'409.55

3. Entlastung der verantwortlichen Organe

Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1998 Entlastung zu erteilen.

4. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

5. Diverses

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre eingeladen zu einer Rundfahrt mit Mittagessen auf dem Zürichsee. Rückkehr 15.30 Uhr, Bürkliplatz.

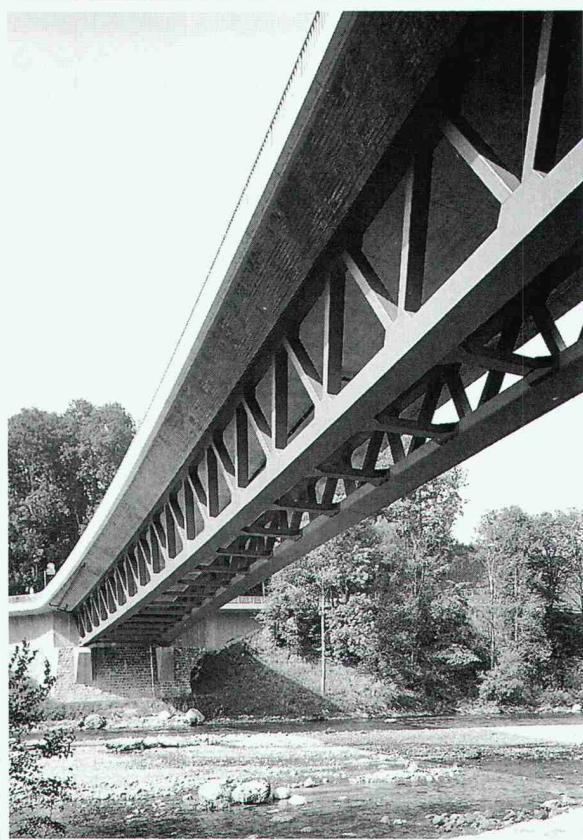
Der Jahresbericht 1998, die Jahresrechnung 1998 und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 2. Juni 1999 bei der SIA-Haus AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf und können dort auch bestellt werden. Zutritts- und Stimmkarten können daselbst, bis 21. Juni 1999, 17.00 Uhr, und an der Zutrittskontrolle am Tag der Versammlung bezogen werden. Stellvertretung ist nur durch einen anderen Aktionär mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, 28. Mai 1999

S.I.A.-Haus AG

Der Verwaltungsrat

RHS-Profile



für den modernen Stahlbau

- ◆ Homogenes Material-
gefüge über den
ganzen Querschnitt
- ◆ Ideal für den Einsatz
als Knickstäbe
- ◆ Klar definierte statische
und mechanische
Eigenschaften
- ◆ Erstklassige Qualität –
große Lager –
prompte Lieferung

Verlangen Sie unverbindlich ausführliche
Unterlagen bei:

Generalimporteur:

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Telefon 071/763 91 11, Telefax 071/761 22 70

JANSEN

Verkaufszentrale für die Westschweiz:

Notz Metall AG, Postfach 1157, 2501 Biel
Telefon 032/366 75 40, Telefax 032/366 75 39

NOTZ METALL

Wer macht was?

Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in
Ihrer Nähe!
Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00
E-Mail: info@rascor.ch
Internet: http://www.rascor.ch
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St. Gallen

Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08
LPM AG
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Akustik

Imhof Akustik AG Ingenieurbüro,
9043 Trogen
Internet www.imhof-akustik.ch
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

Altlasten

BMG ENGINEERING AG
(s. anal. Labor)
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22
Internet: http://www.bmgeng.ch
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Analytisches Labor

BACHEMA AG,
Analytische Laboratorien
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90
Wasser- und Bodenuntersuchungen
BMG UMWELTLABORS
(s. Altlasten)
Chemische Analytik, Probenahmen,
Okotoxikologie, Verfahrenstechnik
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11
Internet: http://www.bmgeng.ch
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik
AVT Anker + Vorspanntechnik AG
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,
Fax 026/494 20 16

Ankerstangen

STAHLTON AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

Arch.-Visualisierungen + Modellbau

urs ricklin modelle + visualisierungen
Treichselstrasse 2, 3005 Bern
Tel. 031/351 16 32, Fax 031/351 45 64

Architekturmodelle

SCHALK MODELBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5512 Wohlenbach, Tel. 056/491 37 37
SCHNÜRIGER Modellbau,
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16
Telefon 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich
Architektur und Künstliche Welten
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch
BUSINESS IMAGES AG
www.businessimages.ch
Badenerstr. 26, 5413 Birmensdorf (AG)
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204
3D STUDIO Bucher, FL9496 Balzers
T.+F. 075/384 18 64, jbucher@spin.ch
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23
MATHYS – AGV, Technopark Zürich
• Visualisierung • Simulation • Animation
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56
Internet: www.visualisierung.ch

Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35
Internet: www.ruwa-ag.ch

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

Bauaufnahmen- Bauvermessung

– Photogrammetrie
– Fassaden- und Innenaufnahmen
– Digitale Geländemodelle, CAD-Plan-
bearbeitung (FM)
Büro für Bauaufnahmen,
Tschärner und Partner,
8045 Zürich, Telefon 01/454 40 10,
www.bauaufnahmen.ch

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

Bau-Informatik

INTERGRAPH:
Gesamtlösungen für die Baubranche:
• Anlagenbau
• Anlagenplanung und -betrieb
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau
• Geographische Informationssysteme (GIS)
INTERGRAPH (Schweiz) AG
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

DMT-Gesellschaft für Forschung und
Prüfung mbH
Franz-Fischer-Weg 61, D-45307 Essen
Tel. +49 201/172-1483,
Fax +49 201/172-1735
e-mail: Schlotte@dmt-fp.cubis.de

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19
WOLFSEHER UND PARTNER AG
Beratende Bauingenieure und Materialtech-
nologen Technologie-Zentrum
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik+Akustik

Eggengerger Bauphysik AG, 3401 Burgdorf
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15
Region Zürich Tel./Fax 056/406 61 68
Region Basel Tel./Fax 061/281 20 70
Region Fribourg Tel./Fax 026/674 24 30

Wer macht was?

Bauphysik/Akustik/ NL50 Messungen

MJB Bauphysik+Akustik AG
3422 Kirchberg
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

Bauthermographie/n^{so}- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung
von Lufleckstellen, GLOMET AG, Horgen
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

Bauthermografie und Schadstoffmessungen

Messen, Orten, Prüfen, Beraten
THERMISCAN AG, Aathal/Zürich
Tel. 01/933 53 67, Fax 01/933 53 69

Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt
und Baustoffe
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53
VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG,
7320 Sargans
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70
IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG
Rikenstrasse 4, 8307 Effretikon
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen
• Proj./Bau, von Instandsetzungen
Zweigniederlassungen:
Altendorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

Betonlabor

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgassestrasse 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Betonlabor – Strassenbaulabor

IMP Bautest AG
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Betonbohren/Betonfräsen

SALPENTHANE HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Betonsanierungen

RENECO AG,
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo,
Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St.Gallen
SALPENTHANE HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372,
8050 ZURICH, TELEFON 01/316 11 11

Boden- und Felsanker

AVT Anker+Vorspanntechnik AG
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44
Fax 026/494 20 16

STAHLTON AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

Brandschutz Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Cofratol-Rohre

AVT Anker+Vorspanntechnik AG
1712 Tafers,
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

MesserlicAD Elite NT auf PC

BAUAD/EKP/FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architekten,
Bauingenieure, Elektro-Installateure/
-Planer, Integriertes CAD, Bauadministration,
Devisierung mit Kostenkontrolle, Ihr EDV-
Partner im Bauwesen mit über 5000
Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,
CH-8957 Spreitenbach,
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55
E-Mail: info@messerli.ch
Internet: www.messerli.ch

Filialen in: Luzern, Basel, Bern, Lausanne

CAD ArchiCAD/Bauadmi- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-
planung. Umfassendes Kursangebot für
ArchiCAD und MAC+BAU. Gern beraten
wir Sie unverbindlich.
IDC AG, L Desserich,
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für
Architekten und Bauingenieure
Nemetschek FIDES & Partner AG
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

2501 Biel/Bienne
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36

CDS Bausoftware AG,
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

CAD AutoCAD/*MGB* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 56 46

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur
Elementmethode mit Verbindung zum CAD
HEINIGER & PARTNER AG,
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,
Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD •
CADdy für Hoch- und Tiefbau: GEP • GIS

• Strasse • Architektur, europaweit über
60 000 Installationen.

INGWRAE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35
www.CADdy.ch / www.CADdy.de

CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-
branche. Gesamtlösungen im Bereich
Architektur, Ingenieurwesen und Facility
Management. Flash, Fenas und Econo-IPP
für statische (und dynamische) Berechnun-
gen. Alle Software-Module sind auf PC un-
ter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06
http://www.rzw.ch

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-
und Tiefbau

CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •
FACILITY MANAGEMENT
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,
Technopark, 8005 Zürich,
Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009
internet: http://www.aia.ch

V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro, 8904 Aesch,
Telefon 01/737 38 11,
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-
bar • Stark im Entwurf • Effizient für
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-
bindliche Vorführung

cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten
cadwork informatik AG, 4051 Basel,
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

CAD, Scanning und Plotservice

aller Plan- und Dateiformate
CAD DATATECH AG, Baslerstrasse 96,
4123 Allschwil
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- + Tiefbau auf
ALLPLAN, Würth AG, 3550 Langnau
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG
(s. Architektur-Visualisierung)

Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

Facility Management ALLFA und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für
den Gebäudeverwalter und Facility
Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

Frischbetonkontrollen

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,
Tel. 031/911 02 82, Fax 031/911 51 82
4587 Aetingen SO, 6374 Buchs NW,
1033 Cheseaux s.l. VD, 1700 Fribourg,
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

Graffitischutz – Schutz vor Farbschmierereien

auf jeden Untergrund 100% unsichtbar
Flyer mit 1000 Referenzobjekte
Firma Desax, Tel. 055/290 15 20

Hebe- und Verschiebe- technik

HEBAG AG, 8405 Winterthur
Tel. 021/233 57 44, Fax 052/233 57 45
ITEM Bauunternehmung, Gebäude-
verschiebungen + Hebe-technik, Postfach,
6315 Oberägeri
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG
Industriezone 81, 4227 Büsserach
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

Injektionen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdiichte
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in
Ihrer Nähe!
Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00
E-Mail: info@rascor.ch
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St.Gallen
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35
Internet: www.ruwa-ag.ch

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35
Internet: www.ruwa-ag.ch

Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdiichte
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in
Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG

Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kranbau und Fördertechnik

Mari-Dyan AG, Dyan-Kranbau,
6048 Horw,
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHALTEGGER AG
9000 St.Gallen, Singenbergrasse 18,
Telefon 071/223 78 08,
Telefax 071/223 39 42

Wer macht was?

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21
Lärmbeämpfung und Akustik, Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80
y@laermenschutz@siegfried-keller.ch

Lärmschutz/Schallschutz

HBTISOL AG, 5620 Bremgarten
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:
BÜHLMANN MALEREI AG
8604 Volketswil, Telefon 01/945 19 11

Materialprüfung

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstutitut)

Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte Bauten.
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!
Zentrale Informationsstelle:
tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Mineralfarben

KEMFARBEN AG, 8045 Heerbrugg
Produktion, Vertrieb, Beratung,
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

Natursteine

Eckardt Natursteine AG
Natursteinlieferungen und -arbeiten
8604 Hegnau-Volketswil,
Maiacherstrasse 44
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21
http://www.eckardt.ch

Gebr. Müller AG, 8732 Neuhaus SG
Tel. 055/286 30 00, Fax 055/282 42 50

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,
8604 Hegnau-Volketswil,
Maiacherstrasse 44
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21
http://www.eckardt.ch

Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern
Tel. 041/319 95 00, Fax 041/319 97 50
http://www.pangas.ch, E-Mail:info@pangas.ch

Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Poggendorf Group (Schweiz) AG

Küchen + Bäder
Schachenhof 4, 6014 Littau
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

Potentialfeldmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,
Beratende Bauingenieure SIA USIC,
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
IMP Bautest AG
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstutitut)

KWH Bautechnologen AG,
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnenstuben
O. Wyss AG, 3537 Eggwil
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

Rostfreie Stähle & Décolletage-Halbzeuge

Rostbest, Bleche, Coils, Stangen, Rohre,
Draht, Bandstahl, Fittings und Flansche.
Programm für die Lebensmittelindustrie.
Décolletage-Halbzeuge,
5000 to Lager, Service-Center & Labor.
NOTZ METALL AG, Biel/Bienne
Telefon 032/366 77 55
NOTZ METALL AG, Volketswil
Telefon 01/908 32 00

Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Renovationen / Neubauten
Sämtliche Spezialarbeiten im Spenglert- und
Sanitärbereich.
FACKLAM GmbH
Hammerstrasse 174, 4057 Basel
Tel./Fax 061/692 88 33

Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Fäh & Co. AG,
8026 Zürich, Militärstrasse 90
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20
http://www.ratex.ch,
e-mail:ratex@bluewin.ch

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBTISOL AG,
Wohlersstrasse 41, 5620 Bremgarten
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

Secondhand-Bauteile

Vom Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf
Bauteilbörse Zürich, Telefon 01/300 35 35

Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels AG,
Spielplatzeinrichtungen
Schuppiistrasse 13, 9016 St. Gallen
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35
Internet: www.ruwa-ag.ch

Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für
• Spritzbeton im Tunnelbau
• Fels- und Baugrubensicherungen
• Bodenplatten und Überzüge
• Wohnungsbaus, Betonfertigteile
Bekert (Schweiz) AG, 5400 Baden
Telefon 056/221 56 60,
Telefax 056/221 56 66

FINIBATI AG, Bahnhofplatz 9, 2502 Biel
Tel. 032/327 25 60, Fax 032/327 25 67

Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,
Telefax 01/821 62 44
IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 082/216 50 46, Fax 062/216 19 31
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 028/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit
AIR FLOW CONSULT ALOIS SCHAEULIN,
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,
Telefon 01/462 12 33
Sämtliche Spezialarbeiten im
Über- und Unterwasserbereich

Trennwände und Kabinen- anlagen, Vitrinenbau

CHRISTEN + PARTNER AG,
Projektierung, Design und Bau von mobilen
Kabinen und Trennsystemen in Glas,
Metall und Holz.
4461 Boeckten,
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

Trennwände • Werkkabinen

Leicht verstellbare Blättler-Trennwände
TREWAG AG, Industriestrasse 1,
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren,
Telefon 071/955 96 00,
Telefax 071/955 96 60
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen
aus Holz und Stahl

Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschäden-
Sanierung, Isolations-Trocknung)

Umweltanalytik

BACHEMA AG,
Analytische Laboratorien,
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS
(s. Analytisches Labor)

IMP Analytik
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Unterquerungsarbeiten / Microtunneling / Schlagvor- trieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoff- rohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

Virtuelles Büro ALLaskaEDM

Electronic Document Management:
Standortunabhängige Daten- und Projekt-
Verwaltung.

Nemetschek FIDES & Partner AG
Herrstrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich
(siehe Architektur-Visualisierung)

Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,
1712 Tafers
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG
Produkte und Spezialverfahren für das
Bauwesen
8306 Brüttisellen, Tel. 01/834 00 36,
Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, Lyssach
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

Wasserbauten, Quellsysteme Heimfallbewertungen

Beraten, begutachten, Projektmanagen
Hans Marugg, Engadinstrasse 12,
7000 Chur
Tel. 081/252 35 62, und 081/252 44 80

Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln
Netzibodenstr. 23c,
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-
Hochbau/Devisierung.
Jürg Wicher – Bautechnisches Büro,
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41

informationsapéro altlastenkataster

bedeutung konsequenzen lösungswege

Hotel International Swissôtel
Zürich-Oerlikon

Montag, 21. Juni 1999
16.00 bis ca. 18.00 Uhr

programm

- 16.00 **Begrüssung**
Dr. Ernst Schläppi, CSD
- 16.05 **"Altlasten: Ein kurzer Überblick"**
Thomas Kull, Ecosens
- 16.15 **"Die Bedeutung des Altlastenkatasters"**
Erwin Kreidler, AWEL Kanton Zürich
- 16.35 **"Mein Standort ist im Kataster:
Konsequenzen und Lösungswege"**
Dr. Hans U. Liniger, Ecosens, Markus Hool, CSD
- 17.05 **Diskussion**
Leitung: Dr. Jean-Pierre Porchet, Ecosens
- 17.15 **ca. Veranstaltungsende**

Anschliessend sind alle Teilnehmer herzlich zu einem Apéro eingeladen.

anmeldung

- Ich nehme am Informationsapéro teil
 Leider kann ich nicht teilnehmen, bitte Sie aber, mir die Veranstaltungsunterlagen zuzustellen.

Name: _____

Funktion/Titel: _____

Firma: _____

Weitere Teilnehmer: _____

Adresse: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Anmeldung bis 7. Juni 1999 per Fax oder Post an:

Ecosens AG, Postfach 121, 8306 Brüttisellen/Zürich
Fax 01 833 13 32



CSD Ingenieure
Geologen
Umweltspezialisten
CSD Colombi Schmutz Dorthe AG
Trockenloostrasse 1
8105 Regensdorf-Watt
Telefon 01 870 22 77
Telefax 01 870 06 17

Ecosens
Environmental Management Consultants
Stationsstrasse 31, Postfach 121
8306 Brüttisellen/Zürich
Telefon 01 833 11 15
Telefax 01 833 13 32

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)
Richard Liechti, Abschlussredaktor
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70
E-Mail SI_A@swissonline.ch

Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH
(Raumplanung/Umwelt)
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)
Hansjörg Gadien, dipl. Arch. ETH (Städtebau)
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Abonnemente

1 Jahr
Einzelnummer

Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

Ausland:

Fr. 235.-
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:
Abonnementdienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. 01 251 35 75
Fax 01 251 35 38

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021 647 72 72
Fax 021 647 02 80

Filiale Lugano:
Via Pico 28
6909 Lugano-Cassarate
Tel. 091 972 87 34
Fax 091 972 45 65

Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr
Einzelnummer

Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

Ausland:

Fr. 158.-
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto